



**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29021
PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 205**

ANNO 1986

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA.

CARATTERI E GRANDEZZE AL VERO

marcchio di convalida

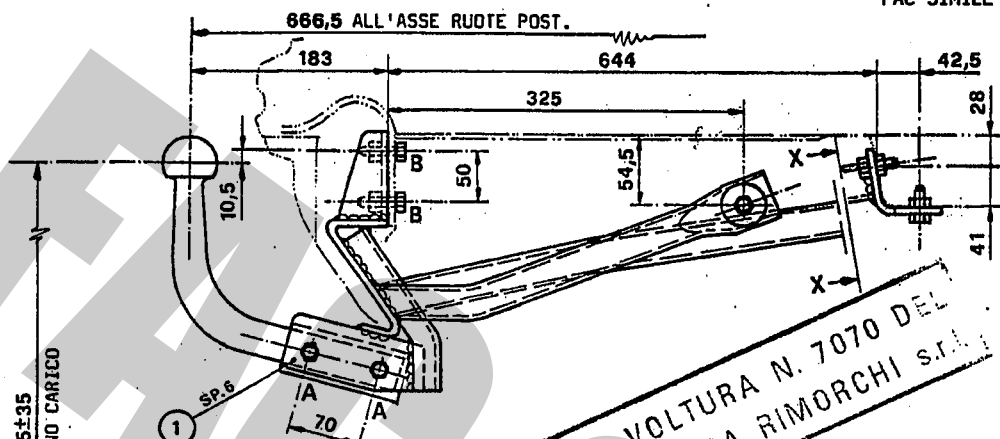
MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA.
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-08-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

VERBALE N° 505/86/RM DEL 25.11.1986

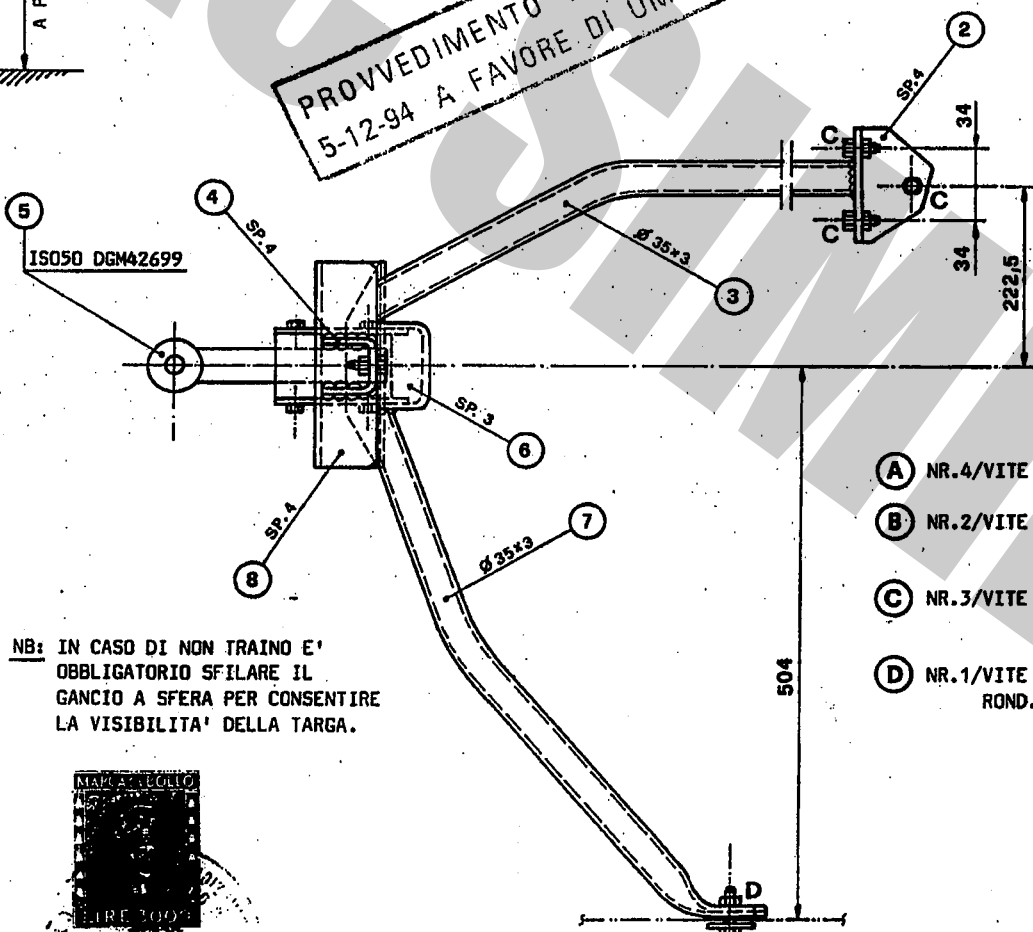
- ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE PROSPETTO PER RETTIFICHE QUOTE. -

FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE



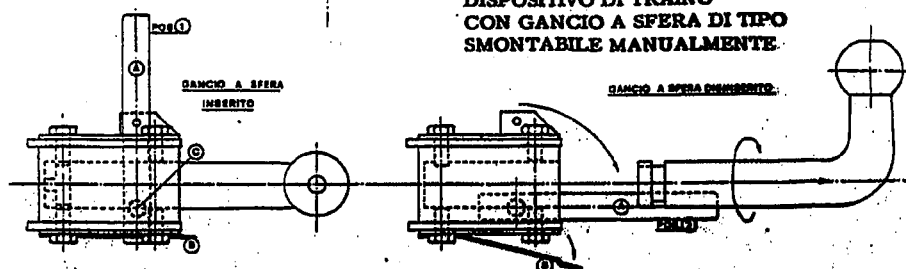
PROVVEDIMENTO DI VOLTURA N. 7070 DEL
5-12-94 A FAVORE DI UMBRA RIMORCHI S.R.L.

VISTA-X-



- (A) NR.4/VITE M10x20 - CONTACT
- (B) NR.2/VITE M8 GIA' ESISTENTI SULLA VETTURA
- (C) NR.3/VITE M8x25 - CONTACT - DADO A GABBIA
- (D) NR.1/VITE M8x30 - DADO - CONTACT - ROND. Ø36

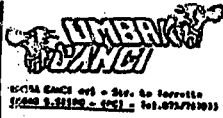
NB: IN CASO DI NON TRAINO E' OBBLIGATORIO SFILARE IL GANCIO A SFERA PER CONSENTIRE LA VISIBILITA' DELLA TARGA.



DISPOSITIVO DI TRAINO CON GANCIO A SFERA DI TIPO SMONTABILE MANUALMENTE

1) SPOSTARE LA MOLLA (2) RUOTARE LA LEVA (3) SU POS (1) A POS (1) 4) FAR SCORRERE VERSO IL DADO LA SFERA (5) 6) RUOTARE DI 90° VERSO DESTRA E SFILARE IL GANCIO DAL SUPPORTO

IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITA' UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO UMBRA GANCI - STAMPATO A SECCO



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO **29021**
 PER AUTOVEICOLI **PEUGEOT 205**

ANNO **1986**

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
 RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

PAG. 1/2

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
 APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21.06.76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
 RIPORTATI SU APPOSITA
 TARGHETTA

VERBALE N° **505/86/RM** DEL **25.11.86**

ANNULLA E SOSTITUISCE I PRECEDENTI ELENCHI PROT. N° 1164/RM DEL 18.02.89 E PROT. N° 2499/RM DEL 02.05.90
 PER RETTIFICHE E PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI.

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE	LARGHEZZA MAX RIMORCHILE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
51208-B	741A01			
EST 01-B-C-D	741A11	800	2.30	
" 02-B-C-D	741A17	900	"	
" 03-B-C-D	741A47	"	"	
" 04-B-C-D	741A57	"	"	
" 05-B-C-D-E-G-H-K	741A90	"	"	
" 06-B-C-D-E-G-H-K	741A98	800	"	
" 08-B	741C66	"	"	
" 09-B-C-D	741A07	"	"	
" 10-B	741C01	"	"	
" 11-B	741C07	"	"	
" 12-B	741C11	"	"	
" 13-B	741C17	900	"	
" 14-B	741C47	"	"	
" 15-B	741C57	"	"	
" 16-B-C-D	741C90	"	"	
" 17-B-C-D	741C98	800	"	
" 19	741S11	"	"	
" 20	741S17	900	"	
" 21	741S90	"	"	
" 22	741S98	800	"	
" 23-B-C-D	741A10A	"	"	
" 24-B-C-D	741A07A	"	"	
" 25-B	741C01A	"	"	
" 26-B	741C07A	"	"	
" 28-B-C-D-E-G-H-K	741A28	"	"	
" 29-B-C-D	741C28	900	"	63
" 30-B-C-D	741C66C	"	"	"
" 31-B	741B66	800	"	56
" 32	741B17	"	"	"
" 34-B-C-D	741C86	"	"	"
" 35-B-C-D-E-G-H-K	20AN11	"	"	"
" 36-B-C-D	20CN11	"	"	"
" 37-B-C-D-E-G-H-K	20AN12	"	"	"
" 38-B-C-D	20CN12	"	"	"
" 39-B-C-D	20AL11	"	"	"
" 40-B-C-D	20CL11	900	"	63
" 41-B-C-D	20AL12	"	"	"
" 42-B-C-D	20CL12	"	"	"
" 43-B-C-D-E-G-H-K	20AB14	"	"	"
" 44-B-C-D	20CB14	800	"	56
" 45-B-C-D	20CB62	"	"	"
" 46-B-C-D	20CD62	"	"	"
" 47-B-C-D-E-G-H-K	20AA92	"	"	"
" 48-B-C-D	20CA91	"	"	"
" 49-B-C-D-E-G-H-K	20AA92	"	"	"
" 50-B-C-D	20CA92	"	"	"
" 51	20DL12	"	"	"
" 52	20DB62	"	"	"
" 53	20SL11	"	"	"
" 54	20SL12	900	"	63
" 55	20SA91	"	"	"
" 56	20SA92	800	"	56
" 57	20SA92B	"	"	"
" 60-B-C-D-E-G-H-K	20AC11	"	"	"
" 61-B-C-D	20CC11	"	"	"
" 62-B-C-D	20AK12	"	"	63
" 63-B-C-D-E-G-H-K	20CK12	900	"	"





DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO **29021**
PER AUTOVEICOLI **PEUGEOT 205**

ANNO **1986**

PAG. **2/2**

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

VERBALE N° **505/86/RM** DEL **25.11.86**

ANNULLA E SOSTITUISCE I PRECEDENTI ELENCHI PROT. N° 1164/RM DEL 18.02.89. E PROT. N° 2499/RM DEL 02.05.90 PER RETTIFICHE E PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI.

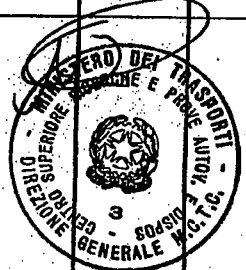
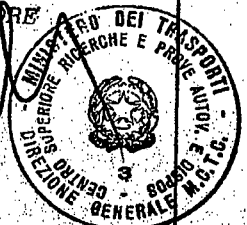
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI


OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE	LARGHEZZA MAX RIMORCH.LE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
51208				
EST 64-B-C-D	20AK22	900	2.30	63
" 65-B	20CK22	"	"	"
" 66	20DK22	"	"	"
" 67-B	20CH22	800	"	56
" 68-B-C-D	20AH12	700	"	49
" 69-B	20CH12	800	"	56
" 70-B-C-D-E-G-H-K	20AB14B	"	"	"
" 71	20DH12	"	"	"
" 72-B-C-D-E-G-H-K	20AC12	"	"	"
" 73-B-C-D	20CC12	"	"	"
" 74	20AH12B	"	"	"
" 75-B	20CH12B	"	"	"
" 76	20AH11	"	"	"
" 77-B	20CH11	"	"	"
" 78	20AK11	"	"	"
" 79-B	20CK11	900	"	63
" 80	20AK12B	"	"	"
" 81-B	20CK12B	"	"	"
" 82-B	20CA92R	"	"	"
" 83-B	20SC11	800	"	56
" 84-B	20SH11	"	"	"
" 85-B	20SH12	"	"	"
" 86-B-C-D	20AHD2	"	"	"
" 87-B	20CHD2	"	"	"
" 88-B-C-D-E-G-H-K	20ADK2	"	"	"
" 89-B-C-D	20CDK2	"	"	"
" 90	20DHD2	"	"	"
" 91-B-C-D	20AKD2	"	"	"
" 92-B	20CKD2	900	"	63
" 93-B-C-D-E-G-H-L	20ABD4	"	"	"
" 94-B-C-D	20CBD4	800	"	56
" 95-B-C-D	20CB62B	"	"	"
" 96-B	20DB62B	"	"	"
" 97-B-C-D-E-G-H-L	20AB14C	"	"	"
" 98-B-C-D	20CB14B	"	"	"
" 99-B-C-D-E-G-H-L	20AA82	"	"	"
" 100-B-C-D	20CA82	"	"	"
" 101-B	20DDF2	"	"	"
52581	20SA92V	"	"	"

Imposta di bollo ancora mediante versamento in c/c postale ai sensi dell'art. 7 della legge 18-10-78, n° 625


Prot. 1418 del 1.8 MAR. 1991
operazione 25RM 070607
agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n. 505/86/RM del 25-11-86
C. S. R. P. A. D. di ROMA

IL DIRETTORE



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29021 PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 205		ANNO 1986		
PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA		ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA		
MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20776 DEL 21-06-76 VERBALE N° 505/86/RM DEL 25.11.86		1° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI		
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI				
OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIA- BILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIE -JAT CM	CARICO STATICO SU SFERA -KG
51208	20ADF4	800	2.30	56
EST 102 -B-C-D	20CDF4	"	"	"
" 103 -B-C-D	20DKD2	"	"	"
" 104	20SC11B	"	"	"
" 105 -B	20SH11B	"	"	"
" 106 -B	20SH12B	"	"	"
" 107 -B	20ADF2	"	"	"
" 108 -B-C-D	20CDF2	"	"	"
" 109 -B-C-D	20AK22B	900	"	63
" 110 -B	20CK22B	"	"	"
" 111 -B	20ABD2	800	"	56
" 112 -B-C-D	20CBD2	"	"	"
" 113 -B-C-D	20ADJ2	"	"	"
" 114 -B-C-D	20CDJ2	"	"	"
" 115 -B-C-D	20CAJ2	"	"	"
Prot. 0429 del 24 GEN. 1992 operazione 25127/012-836 cuii autorizzatori sono indicati nel cap. B della struttura in tempo contraddistinto dal numero 505/86/RM del 25.11.86 C. S. R. P. A. D.				

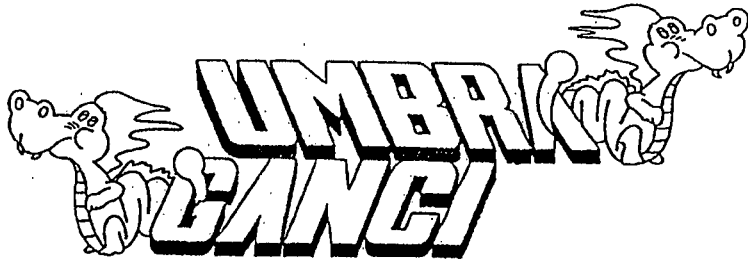
Imposta di bollo
assolta mediante
versamento in c/c
postale al sensi
dell'art. 7 della
legge 18-10-76,
n° 625

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29021 PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 205		ANNO 1986		
PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA		ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA		
MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20776 DEL 21-06-76 VERBALE N° 505/86/RM DEL 25.11.86		2° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI		
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI				
OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIA- BILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIE -JAT CM	CARICO STATICO SU SFERA -KG
51208	20ACD1	700	2.30	49
EST 116 -B	20CCD1	"	"	"
" 117 -B	20ACD2	"	"	"
" 118 -B	20CCD2	"	"	"
" 119 -B	20AA92B	800	"	56
" 120 -B-C-D	20CA92B	"	"	"
" 121 -B-C-D		"	"	"
52581	20AA92V	"	"	"
EST 01 -B	20CA92V	"	"	"
" 02 -B	20AA82V	"	"	"
" 03 -B-C-D	20CA82V	"	"	"
" 04 -B-C-D	20AH12V	"	"	"
" 05 -B	20CH12V	"	"	"
" 06 -B	20ADJ2V	"	"	"
" 07 -B-C-D	20CDJ2V	"	"	"
" 08 -B-C-D	20SA92N	"	"	"
" 09	20AA92N	"	"	"
" 10 -B	20CA92N	"	"	"
" 11 -B		"	"	"
Prot. 2912 del 14 APR. 1993 operazione 25127/012-836 cuii autorizzatori sono indicati nel cap. B della struttura in tempo contraddistinto dal numero 505/86/RM del 25.11.86 C. S. R. P. A. D.				

Imposta di bollo
assolta mediante
versamento in c/c
postale al sensi
dell'art. 7 della
legge 18-10-76,
n° 625

FAC SIMILE

COD.: 29021



TIMBRO A SECCO

UMBRA GANCI S.r.l. Str. Torretta 06080 S.SISTO (PG) Tel. 075/787033

CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO

"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.T.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società "UMBRA GANCI" che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'Ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

PEUGEOT 205 - 2.SERIE

(Tipo 29021)

- Smontare paraurti vettura;
- Presentare il dispositivo di traino sotto la scocca e fissare la staffa centrale al supporto tenuta paraurti, mediante i due prigionieri esistenti;
- Successivamente fissare il tirante Sx, nei fori esistenti, sulle longherine trasversali con 3 viti 8MA relativi dadi e gabbietta, e previo inserimento il tirante Dx con un bullone 8MA nel foro esistente sulla longherina longitudinale;
- Effettuare a fondo tutti i serraggi, previo controllo centro sfera in mezzzeria dell'asse longitudinale vettura;
- Rimontare paraurti ed effettuare i collegamenti elettrici.

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo è stato montato a regola d'arte, rispettando le prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sull'autoveicolo mod. targa

IN FEDE

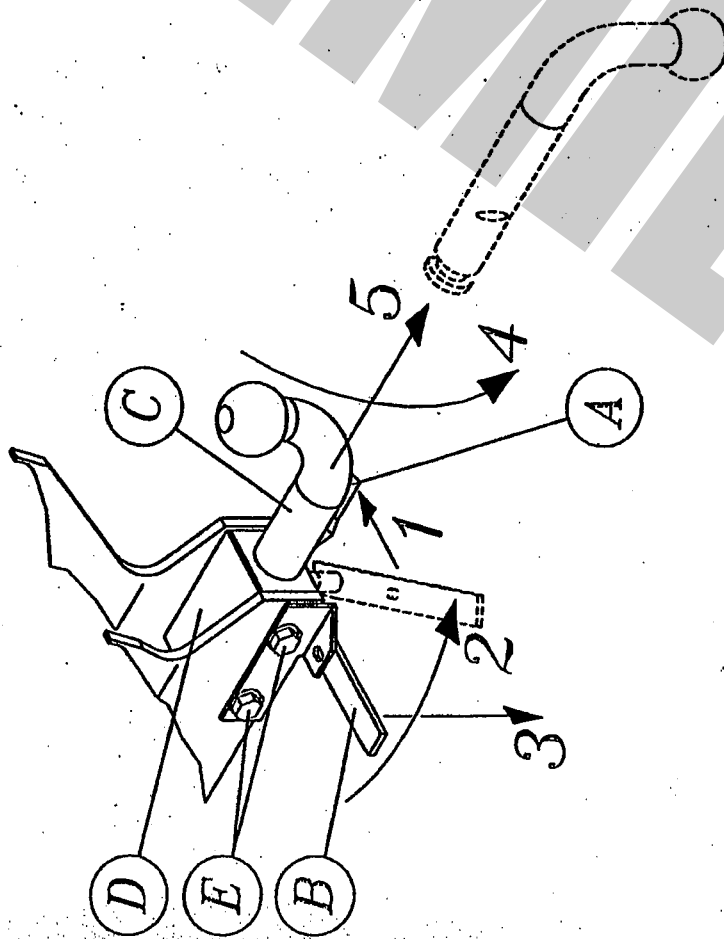
(Timbro e firma)

Li



UMBRA RIMORCHI S.r.l.
Via C. Pizzoni, 37/39
06132 S. Sisto - Perugia - Italy
Tel. +39(0)75/5280260-5280453
Fax +39(0)75/5287033

MOD. "A"



COPIA DA CONSERVARE A CURA DELL'UTENTE

USO E MANUTENZIONE:

3. La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopracitata sfera.
4. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio indicato dalla tabella.

ISTRUZIONI DI USO PER IL DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA DI TIPO -A-

SMONTAGGIO:

- Disattivare la molla di blocco **A**;
- Ruotare la leva **B** di circa 90°;
- Tirare la leva **B** verso il basso in modo da estrarre la spina conica;
- Ruotare la sfera **C** di circa 180°;
- Sfilare la sfera **C** dal bloccetto **D**;

RIMONTAGGIO:

- Per ricollegare il tutto, eseguire le operazioni sopracitate in senso inverso.

IMPORTANTE:

Per recuperare l'eventuale gioco che si può creare tra il bloccetto **D** e la sfera **C**, procedere nel seguente modo:

- Con la sfera **C** inserita e bloccata nel bloccetto **D** allentare le quattro viti di fissaggio **E**;
- Affondare la spina conica con un leggero colpo nel bloccetto **D**;
- Serrare le quattro viti **E**.

COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI:
TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS:
COUPLE DE SERRAGE POUR VIS:
SCHRAUBENANZUGSMOMENT:
MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS:

M6 = 10Nm	M8 = 25Nm
M10 = 55Nm	M12 = 85Nm
M14 = 135Nm	M16 = 200Nm

FAC SIMILE